

29665

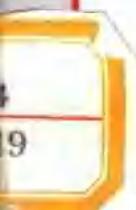
21世纪的大学

北京大学百年校庆召开的
高等教育论坛论文集

一九九八年五月二日至四日

21

THE UNIVERSITY
OF THE 21ST CENTURY
Peking University
May 2-4, 1998



北京大学出版社

21世纪的大學

北京大学百年校庆召开的高等教育论坛论文集

一九九八年五月二日至四日

组织者 北京大学
赞助者 中华人民共和国教育部
北京市人民政府
IET 教育基金会
北京大学方正集团
中国国际航空公司
北京香格里拉中国大饭店

北京大学出版社
·北京·

图书在版编目(CIP)数据

21世纪的大学：北京大学百年校庆召开的高等教育论坛论文集/北京大学校长办公室编. - 北京：北京大学出版社，1999.5

ISBN 7-301-04175-6

I. 21… II. 北… III. 高等教育-研究-文集 IV. G64-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 17257 号

书 名：21世纪的大学 北京大学百年校庆召开的高等教育论坛论文集

执行编辑：魏 新 马万华 陈向明

责任编辑：纪 仁

标准书号：ISBN 7-301-04175-6/G·0535

出版者：北京大学出版社

地 址：北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址：<http://cbs.pku.edu.cn/cbs.htm>

电 话：出版部 62752015 发行部 62754140 编辑室 62752028

电子信箱：zpub@zpub.pku.edu.cn

排 版 者：北京大学出版社激光照排室

印 刷 者：北京大学印刷厂

发 行 者：北京大学出版社

经 销 者：新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 12.5 印张 307 千字

1999 年 5 月第 1 版 1999 年 5 月第一次印刷

定 价：25.00 元

会议组织

大会主席
北京大学校长
陈佳洱教授

会议副主席
北京大学常务副校长
迟惠生教授

组织委员会主席
北京大学常务副校长
闵维方教授

学术委员会秘书长
北京大学高等教育研究所
副所长
魏新先生

组织委员会秘书长
北京大学校长助理
国际合作处处长
郝平先生

北京大学高等教育研究所
陈向明博士

北京大学国际合作处副处长
陈振亚先生

北京大学高等教育研究所
马万华博士

北京大学国际合作处副处长
李岩松先生

目 录

开闭词	
国务院副总理 李岚清	· · · · · (1)
欢迎词	
北京大学校长 陈佳洱	· · · · · (3)
欢迎信	
IET 教育基金会主席 王逢旦	· · · · · (5)

主题一 21 世纪大学的使命与作用

第一部分 主题发言

信息社会的使命与作用	
北京大学校长 陈佳洱	· · · · · (9)
大学与学习社会的挑战	
英国牛津大学校长 C. 鲁卡斯	· · · · · (13)
高等教育在变化的世界中面临的挑战	
美国伯克利加州大学前校长 田长霖	· · · · · (17)
21 世纪高等教育面临的挑战	
美国哈佛大学校长 Z. 陆登庭	· · · · · (19)
大学的角色和任务——台湾大学的例子	
台湾大学校长 陈维昭	· · · · · (23)

第二部分 邀请发言

21 世纪门槛上的哥本哈根大学	
丹麦哥本哈根大学校长 K. 莫尔伽德	· · · · · (27)
大学：变革以适应 21 世纪的需要	
美国宾夕法尼亚州立大学常务副校长兼教务长 A. 布赖顿	· · · · · (31)
21 世纪大学的使命与作用	
新西兰惠灵顿维多利亚大学名誉校长 L. 霍尔伯龙	· · · · · (35)
大学的未来	
挪威奥斯陆大学校长 L. 史密斯	· · · · · (37)
高等教育：潜能和障碍	
伊朗德黑兰大学校长 M. 阿兰哥尔	· · · · · (39)
迎接世纪挑战 推进“两个接轨”——中国大学跨世纪改革和发展的宏观思考	
中国科学技术大学校务委员会主任 汤洪高	· · · · · (41)

21世纪高等教育展望 澳门大学校长 周礼果	(47)
--------------------------------	------

主题二 21世纪的教与学

第一部分 主题发言

向第三代大学迈进 日本东京大学校长 莲实重彦	(53)
21世纪的教与学战略 俄罗斯国立圣彼得堡大学校长 L. 沃尔毕茨卡娅	(57)

第二部分 邀请发言

教学、学习和因特网：高等教育全球化 美国纽约科技大学校长 张钟濬	(61)
面向21世纪社会经济发展的高等工程教育 北京科技大学校长 杨天鈞	(65)
教育的国际化：法国多科工艺大学的新挑战 法国多科工艺大学校长 J. 诺瓦克	(69)
面向新世纪，对高等教育的思考 大连理工大学校长 程耿东	(71)
一种新型国际教育方法——塔夫茨国际领导与前景研究所 美国塔夫茨大学文理学院副校长 M. 伯恩斯坦	(73)
为新世纪准备高质量人才 华中理工大学校长 周济	(75)
高等教育机构的全系列 香港科技大学校长 吴家玮	(79)
人力资源教育：未来发展的关键 美国萨克拉门托加州州立大学校长 D. 格斯	(81)
成功给研究型大学带来的挑战 美国宾夕法尼亚大学研究生教育副教务长 J. 麦登	(85)
21世纪的北方交通大学任重而道远 北方交通大学校长 王金华	(87)
创造性人才——21世纪高等教育的目标 石油大学校长 张一伟	(91)
面向未来，争创特色 东南大学校长 顾冠群	(95)

主题三 21世纪大学与社会的关系

第一部分 主题发言

研究密集型大学的优越性	
美国斯坦福大学校长 G. 卡斯帕尔	(101)
21世纪大学与社会的关系	
日本京都大学校长 永緒沈	(109)
-一个美国经验——社会服务中的研究型大学	
美国伯克利加州大学校长 R. 伯达尔	(113)
知识经济时代的开放式大学	
清华大学校长 王大中	(117)
大学与社会	
俄罗斯国立罗蒙诺索夫莫斯科大学校长 V. 萨多维尼奇	(121)

第二部分 邀请发言

高等教育的全球化	
韩国梨花女子大学校长 张裳	(127)
夹缝中求发展	
美国夏威夷大学校长 K. 莫蒂默	(131)
枕头边的地方	
荷兰莱顿大学校长 W. 瓦根纳	(133)
网络将成为一种新的国际化范式	
澳大利亚墨尔本大学副校长 A. 吉尔伯特	(135)
大学和社会之间的相互关系	
韩国成均馆大学校长 丁范镇	(139)
教育的现代化和国际化——500 年的历史回顾	
香港城市大学校长 张信刚	(143)
大学与区域经济和社会发展的关系	
上海交通大学校长 谢绳武	(145)

主题四 21世纪大学的管理与财政

第一部分 主题发言

21世纪大学的管理和财政境况	
香港中文大学校长 李国章	(151)
慕尼黑路德维西·马克斯米兰大学与 21 世纪的挑战	
德国慕尼黑路德维西·马克斯米兰大学校长 A. 赫尔德里奇	(155)

第二部分 邀请发言

龙腾结兄

美国曼隆大学校长 J. 瓦德尔	(157)
21世纪中国大学发展的基本趋势	
南开大学校长 候自新	(161)
当今世界之高等教育观	
英国巴斯大学校长 R. 莫狄特	(165)
大学应成为知识创新的重要基地	
中南工业大学校长 黄伯云	(171)
澳大利亚的发展	
澳大利亚悉尼大学校长 G. 布朗	(175)

大会讨论及总结

人文学者的社会责任

美国哈佛大学校长代表、燕京学社主任 杜维明	(181)
全球化对大学的挑战	
英国牛津大学校长 C. 鲁卡斯	(183)
大学的目的是追求真理	
日本东京大学校长 莲实重彦	(185)
大学的未来	
澳大利亚新南威尔士大学校长 J. 尼兰德	(187)
作者索引	(191)

开 幕 词

国务院副总理 李岚清

今天,时逢北京大学百年校庆之际,几十位世界著名大学的校长从世界各地聚集到北京,并在这里举办以面向 21 世纪的高等教育为主题的大学校长论坛。我很高兴有这样一个机会与大家在中国见面,预祝这次论坛取得圆满成功!

自人类进入文明时代以来,“教育”这个名词便在人类生活中占据了越来越重要的地位。尽管大学起源于欧洲中世纪,但大学这朵人类的智慧之花并没有随着中世纪的结束而凋谢,反而历经沧桑,汲取了人类各民族文化传统的营养,更显芳姿和青春活力,已成为影响人类生存、促进社会进步的最值得人类重视的力量之一。

大学是古老的机构,波洛尼亚(BOLOGNA)、巴黎或牛津学者们所创立的传统,至今仍依稀尚存。无论从古老的校园建筑,还是从学者们所遵循的学术规则,我们都不能捕捉到那种令人肃然起敬的古老传统;大学又是年轻的机构,她不为传统所囿,不断地创新,使自己跟上时代的步伐,处于知识革新的前沿,完成了时代赋予的使命。

中国的教育虽有很长的历史传统,但我国现代意义上的大学,是在向西方学习的过程中产生的,然而她是在深深植根于中国民族文化、教育传统的土壤中发展起来的。两千多年来,高深的学问在中国以其独特的方式得到积累、培植,并形成了中国自己的学术传统。到大约一百年前,中国出现了自己现代的大学,北京大学就是少数几所最早的中国现代大学,她为开拓知识的疆域、促进中国的学术与社会的进步做出了重要的贡献。

高等教育发展的核心是学术和人才。就学术而言,19 世纪出现了知识学科化和专业化的趋势。学科的分化保证了学科发展是“有效率的”、“具有思想上的创造性”。学科的分化无疑大大促进了学科的发展,但同时也造成了知识体系的肢解,不同学科之间缺少交流,形成互相分离、彼此歧视的局面。德国科学家普朗克(Max Planck)指出:“科学是内在的统一体,它被分解为单独的部门不是事物的本质,而是由于人类认识的局限性。”现代科学技术正朝着既不断分化又不断综合的方向发展,新知识的生长点往往出现在学科的边缘和学科之间的交叉处。未来的经济发展将更加注重发展的可持续性。例如,人口问题、环境问题、生态问题、能源问题、空间问题,将日益成为人们关注的热点,而这些问题的解决绝非某一个专业可以胜任的,它有赖于各种专业和社会力量的协同努力;就人才而言,未来社会需要的人才,不仅应具有某一个专门领域

的知识和技能,他们还要具有根据经济结构变化而改变工作类型的能力和熟悉整个生产过程所需的多方面的知识和技能。分科教育不应该使某些学生精于古典而疏于现代,也不等于使某些学生精于科学而荒于人文。关键是通过各种渠道,使不同部分之间发生联系,在相融、共处和合作中相得益彰。大学在整合传统与现实、历史与未来、科学与人文、理论与经验、个人与社会之间的关系中,将起着十分重要的作用。

迎着21世纪的曙光,人们正在迎接未来的机遇和挑战。其中知识,包括科学和技术,将在新的世纪里比在人类存在的以往任何时期都发挥更多更大的作用,已成为人们的共识。中国政府认为中国现代化建设必须依靠教育,教育必须为中国现代化建设服务,并把发展中国的科学和教育事业作为头等重要任务,制定了科教兴国的战略。可以预言,中国的高等教育在21世纪一定会在中国的发展中发挥应有的作用。

中国是一个发展中国家,中国的现代化是一个长期的过程。在中国广袤的大地上,各个地区的发展是极不平衡的。中国高等教育的发展不会脱离这个实际。当今高等教育不再是一个孤立的系统,发展越来越取决于外部环境对它提出的需求和为它提供的支持。经济增长方式的转变,要求高等教育的发展不仅要注重发展过程中的数量问题,而且更要注重结构、质量和效益问题。中国现有普通高等学校一千多所,成人高等学校一千多所,在校生规模在六百万人以上,可谓是一个高等教育大国。但不等于是高等教育强国,高等教育的质量还有待进一步提高。在下一个世纪,我们要力争有一批大学跻身于世界一流大学的行列。这批大学将在培养高素质的创造性人才、推动知识创新和科技成果向现实生产力的转化以及促进民族优秀文化与世界先进文明成果交流等方面担负起重要的历史使命。

目前,中国正处在一个特殊的发展时期,她所进行的改革目标,是将一个具有十二亿人口的国家引向现代化。这是一项人类历史上少有的伟大工程,所要解决的问题之多、之大、之复杂是可想而知的。解决这些问题显然离不开大学所拥有的智力资源,培养更多的高素质人才。我们有理由期望,中国的大学不但应对了解和认识自然界和人类社会有更多更新的知识,同时也应能为解决中国社会面临以及人类共同面临的一系列根本性问题提出方案和对策,更重要的是,要为中国社会主义现代化建设事业和中华民族的伟大复兴做出更大的贡献。

北京大学已走过了百年的历程。在中国,具有百年历史的大学不多,所以,我们常用“古老”来形容北京大学的历史。各位校长在北京大学举行一百年庆典时,从世界各地来到北京,为这次活动增添了特殊的光彩。这是北京大学的荣耀,也是众多历史悠久、卓有成效的大学的校长们的一次盛会。

如果把各国的大学作为一个国际学术大家庭来看待的话,任何一所大学都是其中的一员,都生活在彼此间的交往、合作之中。今天的论坛便充分体现了世界上大学之间这种联系。我相信,这次论坛一定会进一步加深彼此之间的了解,加深相互之间的友谊,为今后共同的交流与合作,为创造人类的美好未来做出贡献。

欢 迎 词

北京大学校长 陈佳洱

在北京大学欢庆百年华诞的喜庆日子里,我十分荣幸地邀请到各位贵宾来此参加此次论坛。请允许我代表北京大学的师生员工向来自世界各地的尊贵客人表示热烈的欢迎,并致以诚挚的谢意!

今天,我们集聚一堂、交流思想、回顾历史、审视现实、展望未来。我相信,无论诸位在论坛上表达了什么观点都将对我们关于世界高等教育的思考做出重大贡献。论坛结束后,我们彼此分手,但是这些观点也将有助于指导我们的行动。

我祝愿此次论坛成功并成为值得怀念的时刻,并祝所有尊贵的客人和朋友在北京期间生活愉快,身体健康。

欢 迎 信

IET 教育基金会主席 王逢旦

主席先生、各位嘉宾、各位大学校长、朋友们：

IET 基金会和 IET 基金会会员大学及其成员，热烈欢迎你们参加北京大学百年校庆期间举行的本次高等教育论坛。我们高兴有机会帮助发起、资助这次重要的历史性聚会，并成为其中一员。

希望你们在这段时间内能欣赏中国古代的和现代的奇观，并希望你们在北京期间丰富个人的及专业方面的经验。我们为各位的出席深感荣幸，为能分享你们的智慧、能力而向你们表示衷心的感谢。

在国际联系日益加强的当今世界，我们共享各种热情、责任和挑战，这些跨越了文化、政治和语言的界限。在世界范围内大学的中心使命在于发展人文教育的两个层面：实践与精神，这两者同样重要。

在实践层面上，高等教育使技术、经济、组织方面和环境方面的发展和进步成为可能。高等教育还致力于提高精神与哲学、道德价值方面的精神生活质量，并鼓励好奇心、创造性和洞察力。

我们共同的愿望是鼓励并帮助青年获得他们所需要的过一种有尊严、正直的、意义丰富并充满创造力的生活。

我们的共同目标是为所有有学习愿望的人提供高效的和切实可行的高质量教育，并且为适应全球快速发展的要求提供足够的毕业生。

我们，作为管理者，能够通过实施高质量的教学和研究、慎重的管理、社区服务以及获得充足的资源的前瞻性而实现这一目标。

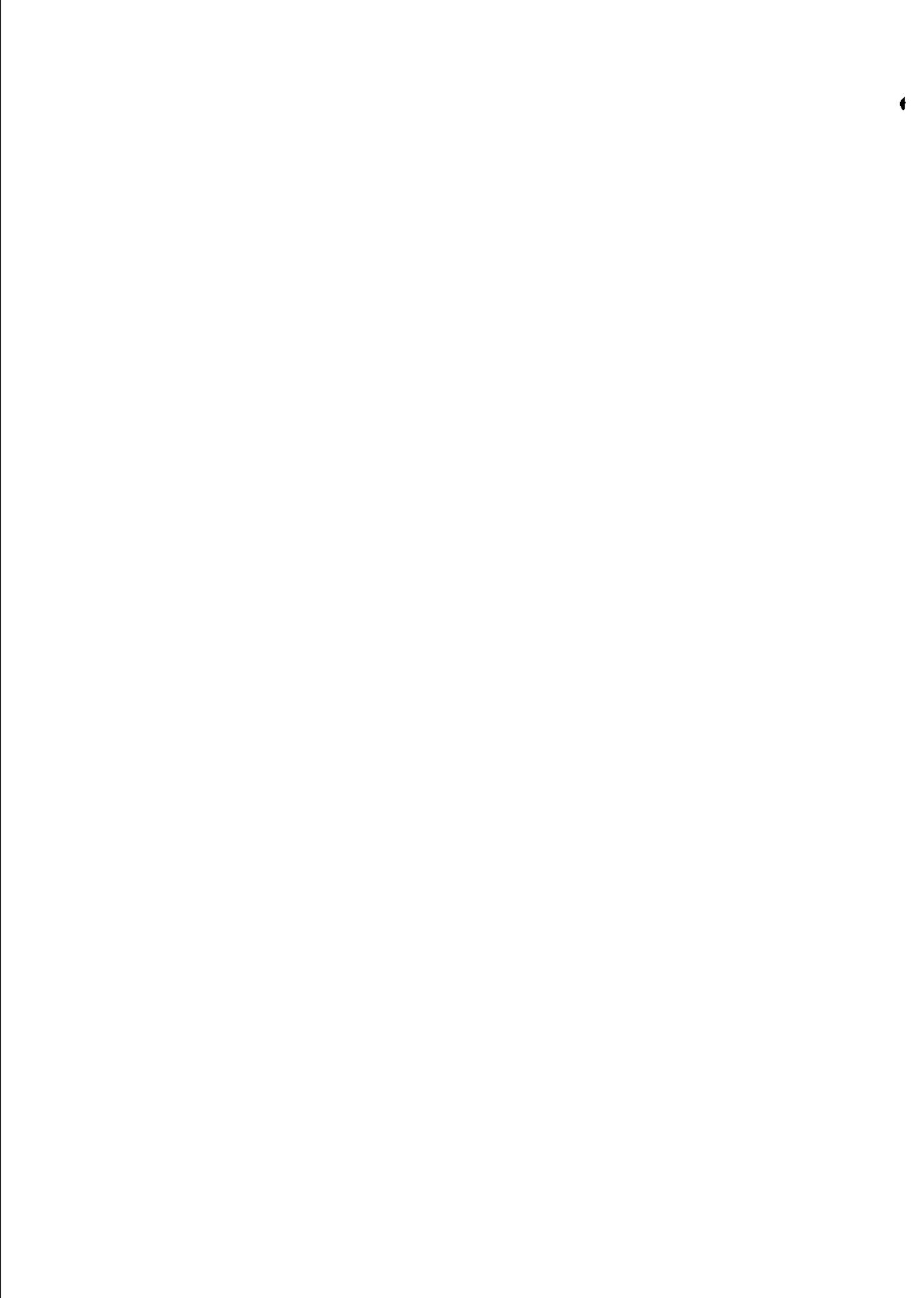
在学术生活中，我们面临的共同挑战是教会自身和下一代如何利用历史上的经典知识来丰富对现实的理解和发展技术。

这次论坛将加速智慧的获取和整合，这不仅有益于派代表到会的各大学，而且有益于改进全球高等教育，我们对此十分乐观。我们将为崇高目标和相互理解而携手合作。

用英语说，I wish everyone good health, continued great success, and ease in obtaining many blessings in life。汉语的意思是，祝贺大家身体健康，事业成功，万事如意！谢谢。

主题一

21世纪大学的使命与作用



第一部分 主题发言

信息社会的使命与作用

北京大学校长 陈佳洱

尊敬的各位同行、尊敬的各位朋友，
女士们、先生们：

值此欢庆北京大学百年华诞之际，各位尊敬的同行不远千里来到北京，参加这次“面向 21 世纪的高等教育——大学校长论坛”，令我深感荣幸！我向各位表示衷心的谢意。

中国的高等教育源远流长。中国的一句古话“建国君民，教学为先”充分地表达了崇尚教育的传统。早在三千多年前，中国已经有了“辟雍”等古代形式的高等教育机构。其后，除了汉代以来的“太学”和“国子监”等官办高等教育机构以外，还有由私人聚徒讲学的民办高等学校——“书院”所有这些构成了中国高等教育历史悠久而丰富多彩的画卷。

1840 年鸦片战争后，中国逐渐沦为国弱民贫的半殖民地、半封建国家。为了挽救国家的危亡，在当时西学东渐、东西方文化交汇的影响下，中国的仁人志士在进行反帝、反封建的政治斗争的同时，为兴学图强大声疾呼，要求彻底改革高等教育。正是在这种背景下，中国第一所具有现代意义的国立综合大学——京师大学堂，在 1898 年戊戌维新运动中诞生了。1912 年京师大学堂改名为北京大学。其后，在校长蔡元培先生等的积极倡导下，以爱国、进步、民主、科学为内容的新思潮在北京大学蓬勃发展，使北大成了中国新文化运动的中心，举世闻名的“五四”运动的策源地和在中国传播马克思主义的最初基地，为中国社会的进步和学术的发展做出了重大贡献。1949 年中华人民共和国成立后，北京大学继续在中国的社会、政治、经济、科技、文化等诸多领域发挥了重要的作用。

一百年来，北京大学与国家、民族的命运紧密交织融合在一起，息息相关。今天她已成为一所学科门类相对齐全、师资力量比较雄厚、教育质量和学术水平较高、总体实力较强的综合性研究型大学。与中国高等教育的演变史相比，北京大学一百年的风雨历程未免过于短暂，但她的诞生却标志着具有现代意义的高等教育在中国这个文明古国里的发轫，对于 20 世纪中国的政治、文化、社会和经济建设的进程产生了深刻的影响，也对世界的进步做出了奉献。

然而，辉煌的历史只能代表过去，面对新世纪的挑战，作为大学校长，我们更要睿智地展望未来。这正是今天这个会议探讨的主题：21 世纪大学的使命和作用。

在新世纪来临之际，世界正在进入一个以信息科学技术为标志的高科技时代。信息技术等一系列高科技的飞速发展，正在使人们的工作、生活、学习和交流方式发生重大的变化。基于知识的经济正成为世界社会经济发展的主要动力源泉。新世纪的到来也必将对各国的高等教育界产生重大影响，使各个大学面临前所未有的机遇和挑战。这些挑战和机遇就如一枚硬币的两面，一方的存在依赖于另一方。

在新世纪带给大学的诸多机遇中，一个十分重要的机遇就是大学在社会中发挥的作用将胜过以往任何时候。大学自古以来就是人类智慧和知识产生、汇集和向外界辐射和散播的场所。随着